

« zurück blättern vor »

HANREJ subst. m., ab 1675; ‘der von seiner Ehefrau betrogene, gehörnte Ehemann’ – ‘zdradzany mąż, rogacz’: (ca. 1675) 1910 MorszZWiersz 79, SP17 *Walek nie wiedząc, co się w domu dzieje: “Topić – rzekł – trzeba, hanreje, złodzieje”*. ○ (1691) 1907 Pot.Ogr.Fr.1 582 *Do Hanreja. Młody miał, a coż potym kiedy kurwę, żonę, sąsiad moj*. ○ [LBel.] 1765–1784 Mon. 73 741, L *Pewnemu Jmci, w bractwie hanreiów będącemu, zginęła młoda gładka żonka*. – L, SWIL (nieuż.), SW (m.u.). ◇ **Etym:** nhd. *Hahnrei* subst. m., ‘der Mann, dessen Ehefrau untreu ist’, GRI. ◇ **Konk:** *rogacz* subst. m., bel. seit 1775–1806, L, zuerst geb. L; *rogal* subst. m., bel. seit 1773, L, zuerst geb. L. ❖ Zwar ist *hanrej* bei CNAPIUS nicht gebucht, jedoch kann man bei einem derart pejorativen Wort eine gewisse, vielleicht ins Obszöne gehende Slang-Färbung, die die Buchung verhindert hätte, nicht ausschließen. So kann die Entlehnung im 16. Jh. oder zu Anfang des 17. Jhs. erfolgt sein. Der (spätere) hochsprachliche Charakter ist jedenfalls durch die literarischen Belege gesichert. Spätestens Mitte des 19. Jhs. ist das Wort ausgestorben, s. SWIL 1861 oben.

« zurück blättern vor »